

**MALZEME GÜVENLİK BİLGİ FORMU**

(EC) No. 1907/2006 standartlarıyla belirlenmiş kurallara göre oluşturulmuştur

RUBIA XT 20W50

Versiyon : 1.01

Yenilenme Tarihi : 03/07/2012

**1. ÜRÜN VE ŞİRKET BİLGİLERİ****1.1 Ürün Bilgisi**

Ürünün ticari ismi	RUBIA XT 20W50
Numara	755
Saf/Karışım	Karışım

**1.2 Madde/Karışımın Kullanım Alanı**

Kullanım alanı	Motor yağı
----------------	------------

**1.3 Güvenlik Bilgi Föyünün Sağlayıcısı**

Üretici İsmi	TOTAL OIL TÜRKİYE A.Ş.
Adresi	Onur Ofis Park İş Merkezi Saray Mah.Üntel sok.No:10 B 1 Blok Ümraniye 34768 İSTANBUL

**1.4 Acil Durum Üretici İrtibat No**

Tel	0 216 633 74 00
Fax	0 216 633 77 15

**2. TEHLİKELERİN TANIMLANMASI****2.1 Madde/Karışımın Sınıflandırması****REGULASYON (EC) No 1272/2008**

*Bu bölümde geçen H-cümleciklerinin tam karşılıklarını 2.2nolu bölümde görebilirsiniz.*

**DIRECTIVE 67/548/EEC or 1999/45/EC**

*Bu bölümde geçen R-cümleciklerinin tam karşılıklarını 16nolu bölümde görebilirsiniz.*

Bu madde/karışım Directive(s) 67/548/EEC ve 1999/45/EC'ya göre tehlikeli değildir.

**RUBIA WORKS 1000 15W40**

Versiyon : 1.01

Yenilenme Tarihi : 07/03/2012

**Semboller**

Sınıflandırılmadı.

**2.2. Etiket Elemanları**

1999/45/EC'ye göre etiketlenmiştir.

**R-tabir(ler)i**

yok.

**S-tabir(ler)i**

yok.

Calcium long chain alkarylsulphonate içerir. Alerjik reaksiyona sebep olabilir.

**2.3 Diğer Tehlikeler****Fiziksel-kimyasal****özellikler** Kirlenmiş yüzeyler kayganlaşır.**Çevresel özellikler** Çevreye dökülmemelidir.**3. BİLEŞİM / BİLEŞENLER HAKKINDA BİLGİLER****3.2 Karışım**

<b>İnsan Sağlığına Zararlı Bileşenler</b>	<b>EC No.</b>	<b>CAS No.</b>	<b>Content</b>	<b>Symbol(s)</b>	<b>R-phrases</b>
Polyolefin polyamine succinimide, polyol	-	^	<5 %		R53
Zinc alkyl di thiophosphate	272-028-3	68649-42-3	<1,0%	Xi ,N	R 41, 51/53
Calcium long chain alkarylsulphonate		^	<0,9%		R 43, 53

**Ek bilgiler**

IP 346 ile ölçülen değeri ile %3'ün üstünde polysiklik aromatik hidrokarbonlar içeren petrol türevli mineral bazlı yağ.

R cümlecikleri için bölüm 16' ya bakın.

H cümlecikleri için bölüm 16' ya bakın.

**4. İLK YARDIM METODLARI**

## RUBIA WORKS 1000 15W40

Versiyon : 1.01

Yenilenme Tarihi : 07/03/2012

### 4.1 İlk yardım metodlarının tanımı

<b>Genel tavsiye</b>	AĞIR RAHATSIZLIK HALİNDE BİR DOKTOR ÇAĞIRILMALI YA DA ACİLEN BİR SAĞLIK KURULUŞUNA BAŞVURULMALIDIR.
<b>Göz ile temas</b>	Gözler açık şekilde, acilen bol yıkanmalıdır.
<b>Cilde temas</b>	Kişinin ürünün tabii olduğu elbiseleri derhal çıkarılmalıdır. Ürüne maruz kalan bölge derhal ve tekrarlı olarak su ve sabun ile yıkanmalıdır.Ürüne maruz kalan elbiseleri kullanım öncesi yıkayınız.
<b>Soluma</b>	Açık havaya çıkarınız.
<b>Yutma</b>	Kusturulmamalıdır, tıbbi yardım alınmalıdır.

### 4.2 En önemli semptom ve etkileri; akut ve geçici

<b>Göz ile temas</b>	Sınıflandırılmamış.
<b>Cilde temas</b>	Sınıflandırılmamış. Alerjik reaksiyonlara sebep olabilir.
<b>Soluma</b>	Sınıflandırılmamış.Yüksek konsantrasyonu solunduğunda solunum sistemine zarar verir.
<b>Yutma</b>	Sınıflandırılmamış.Yutulması sindirim sistemine zarara, kusmaya,mide bulantısı ve ishale sebep olabilir.

### 4.3 Acil medikal yardım ve özel medikal yardım gerektiğinde

<b>Doktora not</b>	Semptomatik olarak yaklaşılmalıdır.
--------------------	-------------------------------------

## **5. YANGINLA MÜCADELE YÖNTEMLERİ**

### 5.1 Söndürme ekipmanları

<b>Uygun yöntem</b>	Köpük, karbondioksit, toz söndürücüler.
<b>Yanlış yöntem</b>	Tazyikli su. Alevlerin genişlemesine (yayılmasına) neden olur.

### 5.2 Özel riskler

**RUBIA WORKS 1000 15W40**

Versiyon : 1.01

Yenilenme Tarihi : 07/03/2012

**Özel risk** Tamamlanmamış yanma ve termik prosesler sonucu ortaya çıkabilen az yada çok CO, CO2, hidrokarbonlar, aldehitler ve is bulunduğu takdirde çok tehlikelidir.

**5.3 Yangınla mücadele edenlere tavsiyeler****Yangını söndüren kişilerin****korunma ekipmanları**

Yüksek yoğunluktaki buhara maruz kalma riskinden dolayı solunum maskesi takılmalıdır.

**Diğer**

Konteynır ve tankları su spreyi ile soğutunuz. Yangın artıkları ve söndürmede bulaşmış su yerel regülasyonlara uygun şekilde bertaraf edilir.

**6. ÜRÜNÜN KAZA İLE DÖKÜLMESİ****6.1 Kişisel korunma, koruyucu ekipman ve acil durum prosedürleri****Genel Bilgi**

Dökülen malzemeye dokunmayınız ve üzerinde yürümeyiniz.Yeterli havalandırma olduğundan emin olunuz.Bütün ateş kaynaklarını (sigara, alev, kıvılcım,vb) uzaklaştırın.Kişisel korunma için 8.bölüme bakınız.

**6.2 Çevresel korunma****Genel Bilgi**

Ürünü derelere, kanalizasyona veya toprağa karışmasını engelleyin.Yeraltı su sistemini kirlletmesine izin vermeyiniz. Eğer ürün dere veya kanalizasyona döküldüyse derhal yerel yönetimlere haber verin.

**6.3 Temizlik metodları ve malzemeleri****Temizlik metodları**

Set çekin. Döküntüyü muhavaza edin, ardından inert emici maddelerle temizleyin (örn; kum, toprak, ince silisli toprak, vermikülit).Uygun kapalı konteynırlarda bertaraf edin.

**6.4 Diğer bölümlere referans****Kişisel korunma****ekipmanları**

8.Bölüme bakınız.

**Atık bertarafı**

13.Bölüme bakınız.

## RUBIA WORKS 1000 15W40

Versiyon : 1.01

Yenilenme Tarihi : 07/03/2012

### **7. TAŞIMA VE DEPOLAMA**

#### **7.1 Güvenli Taşıma için tedbirler**

**Güvenli taşıma tavsiyeleri** Kullanım sırasında birşey yemeyin ,içmeyin, sigara içmeyin.İyi havalandırılmış alanlarda kullanın. Ürünün buharını veya dumanını solumayın.Cilt, göz ve elbiselere temasından kaçının.Kişisel korunma için 8.bölüme bakın.

#### **Yangın ve patlama tedbirleri**

Statik boşalma için gerekli önlemleri alınız. Yer altı kapları, tanklar ve transfer/alıcı ekipmanları

#### **Hijyen tedbirleri**

Ürüne maruz olan kişinin hijyen tedbirlerini uyguladığından emin olun.Aralardan önce ve çalışma günü sonunda ellerinizi yıkayın.Ekipmanları, çalışma alanını ve kıyafetleri düzenli temizleyin.Buharını solumaktan kaçının.Geniş alan ve sürekli cilt temasından kaçının, cilt yaralanmalarına sebep olabilir.Ürünün bulaştığı bezlere dokunmayınız.Ürünün bulaştığı bezleri kıyafet ceplerine koymayın.

#### **7.2 Güvenli depolama şartları**

#### **Teknik önlemler**

Yiyecek, içecek ve hayvan gıdalarından uzak tutun. Sınırlı alanda tutun. Konteynırı sıkıca kapatın. Tercihen orjinal kabında saklayınız. Orjinal kabı yoksa etiketini yeni kaba geçiriniz. Kaplar boş olsa dahi etiketleri çıkarmayın.Yerleşimini yaparken kapaktan emisyon olmamasına, elektriğe temas etmemesine dikkat ediniz. Buzlanma, ısı ve güneş ışığından koruyun. Nemden koruyun.

#### **Kaçınılması gerekenler**

Güçlü oksidanlar

#### **7.3 Özel son kullanım**

### **8. MARUZİYET KONTROLÜ / BİREYSEL KORUNMA**

#### **8.1 Kontrol parametreleri**

#### **Maruz kalınacak limit**

yağ buharı : 15 dakika boyunca 10 mg/m<sup>3</sup>  
yağ buharı : 8 saat boyunca 5 mg/m<sup>3</sup>

#### **Gösterge**

16. bölüme bakınız.

**RUBIA WORKS 1000 15W40**

Versiyon : 1.01

Yenilenme Tarihi : 07/03/2012

**8.2 Maruziyet kontrolleri****Mesleki maruziyet kontrolleri**

**Mühendislik önlemleri** Kapalı alanlarda ürün ile çalışılırken havanın yoğun buhar etkisinde olmadığından emin olun veya önerilen ekipmanları giyin / takın.

**Bireysel korunma ekipmanları**

**Genel Bilgi** Bu bilgiler sağlandığı şekilde uygulanır.Ürün karışımlarda kullanılırsa, kişisel koruyucu ekipman tedarikçileri ile temasa geçilmelidir.

**Solunum sistemi koruması** Çalışanlar yukarıdaki limitlerin üzerinde konsantrasyonla karşı karşıya kalırlarsa uygun maskeler kullanılmalıdır.EN 14387'e göre buhar/partikül filtreli maskeler.Maske kullanımında üreticinin tavsiyelerine uyulmalıdır.

**Göz koruması** Sıçramalara karşı kenar korumalı gözlük.

**Cilt ve vücut** Eldiven, uzun kollu elbise, koruyucu ayakkabı/bot.

**El koruması** Sıvı geçirmez ve hidrokarbona dayanıklı eldiven.  
Önerilen malzeme : neoprene, kauçuk. EN 374 şartlarından farklı bir koşulda kullanılacaksa EC onaylı eldivenler için üreticilerle görüşün.

**Çevre maruziyet kontrolleri**

**Genel Bilgi** Kanalizasyon, su kanalları ve toprağa dökülmesine izin verilmemelidir.

**9. FİZİKSEL VE KİMYASAL ÖZELLİKLER****9.1 Fiziksel ve kimyasal özellikler**

Renk	Kahverengi
20°C'deki Fiziksel hali	Sıvı
Koku	Yağın karakteristik kokusu

**Özellik****Değer****Yorum****Metod**

**RUBIA WORKS 1000 15W40**

Versiyon : 1.01

Yenilenme Tarihi : 07/03/2012

pH		Uygulanabilir değil	
Kaynama noktası		Uygulanabilir değil	
Parlama noktası	220°C 428°F		Cleveland Open Cup (COC) Cleveland Open Cup (COC)
Buharlaştırma hızı		Bilgi yok	
Alevlenme limitleri		Bilgi yok	
Buhar Basıncı @20°C (kPa)		Bilgi yok	
Buhar Yoğunluğu		Bilgi yok	
Yoğunluk	895 kg/m <sup>3</sup>	@15°C	
Suda çözünme		Çözünebilir değil	
Organik solventlerde çözünme		Bilgi yok	
logPow		Bilgi yok	
Kendiliğinden alevlenme		Bilgi yok	
Kinematik viskozite	170 mm <sup>2</sup> /s 18.5 mm <sup>2</sup> /s	@ 40 °C @ 100 °C	ISO 3104 ISO 3104
Patlama özellikleri	Patlayıcı değil		
Oksidasyon özellikleri	Uygulanabilir değil.		
Tehlikeli reaksiyonları	Uygulanabilir değil.		

**9.2 Diğer Bilgiler****10. KARARLILIK VE TEPKİME****10.1 Tepkime****Genel bilgi** Tavsiye edilen depolama koşullarında stabildir.**10.2 Kimyasal Kararlılık**

---

**RUBIA WORKS 1000 15W40**

Versiyon : 1.01

Yenilenme Tarihi : 07/03/2012

---

**Kararlılık** Normal saklama koşullarında kararlıdır**10.3 Tehlikeli reaksiyon olasılığı****Tehlikeli reaksiyonlar** Normal şartlarda herhangi bir tehlikeli tepkimesi yoktur**10.4 Kaçınılması gereken koşullar**

Kaçınılması gereken koşullar Sıcaklık (parlama noktası üzeri sıcaklıklar), kıvılcım, alevlenme noktası, alev, statik elektrik.

**10.5 Uyumsuz Maddeler**

Kaçınılması gereken madde Güçlü oksidanlar

**10.6 Tehlikeli parçalanma ürünleri**

Tehlikeli parçalanma ürünleri Tamamlanmamış yanma ve termik prosesler sonucu ortaya çıkabilen az yada çok CO, CO<sub>2</sub>, hidrokarbonlar, aldehitler ve is

**11. TOKSİK BİLGİLER****11.1 Toksik etkiler****Şiddetli Toksik / Lokal Etkiler**

Deri ile temas Sınıflandırılmamış. Alerjik reaksiyona sebep olabilir.

Göz ile temas Sınıflandırılmamış

Solunma Sınıflandırılmamış. Solunmada buharın konsantrasyonuna göre solunum sisteminin üst kısmında tahrişe neden olabilir.

Yutma Sınıflandırılmamış. Çok miktarda yutulması halinde karın ağrısına ve ishale neden olabilir.

**Akut zehirlilik – Bileşen bilgisi**



---

**RUBIA WORKS 1000 15W40**

Versiyon : 1.01

Yenilenme Tarihi : 07/03/2012

---

**Hassasiyet**

Hassasiyet Hassasiyet veren madde olarak sınıflandırmaz. Hassasiyet oluşturan madde içerir. Alerjik reaksiyona sebep olabilir.

**Özel etkileri**

Kanseroloji Ürün kanserojen olarak sınıflandırılmamıştır. Motorda kullanırken düşük seviye yanma ürünleri yağı kirletir. Kullanılmış motor yağı tekrar eden ve sürekli maruziyette farelerde cilt kanserine sebep olmaktadır. Cilde temas eden kullanılmış motor yağı sabun ve su ile temizlendiğinde birşeye sebep olmaz.

Mutasyon Ürün başkalaştırıcı olarak sınıflandırılmamıştır.

Üreme zehirliliği Ürün reproduktif toksik olarak sınıflandırılmamıştır.

**Yinelenen Doz Zehirliliği**

Gizli kronik zehirlilik Bilgi yok

**Hedef Organ Etkisi (STOT)**

Hedef Organ Etkisi (STOT) Bilgi yok

Diğer Bilgiler Karakteristik deri lezyonlarını (sivilce) takiben, uzayan ve tekrar eden maruziyetlere yol açabilir. (Kirlenmiş giysiler ile temas)

**12. EKOLOJİK BİLGİLER****12.1 Toksikite**

Sınıflandırılmamıştır.

**Akut suda zehirlilik – Ürün bilgisi**

Bilgi mevcut değildir.

**Akut suda zehirlilik – Bileşen bilgisi**

**RUBIA WORKS 1000 15W40**

Versiyon : 1.01

Yenilenme Tarihi : 07/03/2012

Kimyasalın ismi	Algelerde Zehirlilik	Dafniya ve diğer omurgasız canlılarda zehirlilik	Balıklarda zehirlilik	Mikroorganizmalarda zehirlilik
Zinc alkyldithiophosphate 68649-42-3		EC50 (48h) 1 - 1.5 mg/L Daphnia magna	LC50 (96h) 1.0-5.0 mg/L Pimephales promelas (static) LC50 (96h) 10.0-35.0 mg/L Pimephales promelas (semi-static)	

Kronik suda zehirlilik – Ürün bilgisi

Bilgi mevcut değildir.

Kronik suda zehirlilik – Bileşen bilgisi

Bilgi mevcut değildir.

Karasal organizmalara etki

Bilgi mevcut değildir.

**12.2 Kalıcılık ve parçalanma**

Genel Bilgi Bilgi yok

**12.3 Biyoakumulatif Potansiyel**

Ürün bilgisi Bilgi yok

logPow Bilgi yok

Bileşen bilgisi Bilgi yok

**12.4 Toprakta Hareketlilik**

Havada Buharlaşıma ile kayıp çok sınırlıdır

Toprakta Ürünün fiziksel ve kimyasal özelliklerinden dolayı toprakta düşük hareketlilik gösterebilir

---

**RUBIA WORKS 1000 15W40**

Versiyon : 1.01

Yenilenme Tarihi : 07/03/2012

---

Suda Suda çözünemez, su yüzeyinde kalır.

**12.5 PBT and vPvB Sonuçları**

PBT and vPvB çalışmaları Bilgi yok

**12.6 Diğer ters etkileri**

Genel Bilgi Bilgi yok

**13. İMHA BİLGİLERİ****13.1 Atıkların imha metodları****Artan atıklar/kullanılmamış ürünler**

Atık yağların Avrupa Direktiflerine göre geri kazanılması esastır. Kullanım sonrası toplama merkezine gönderilmelidir. Doğru olmayan metodla yapılan bertaraf doğaya zararlıdır.

**Ambalajların imhası**

Boş konteynırlar bertaraf ve geri kazanım için onaylı merkezlere gönderilmelidir.

**Endüstriyel atık****EU numarası**

13 02 05 Avrupa atık kataloğuna göre, atık kodları ürüne özel değildir, uygulamaya özeldir. Atık kodu kullanıcı tarafından belirlenir.

**Yerel yükümlülükler**

27.08.1995 tarihli ve 22387 sayılı Resmi Gazete Tehlikeli Atıkların Kontrolü Yönetmeliği

**14. NAKLİYE BİLGİLERİ****ADR/RID**

Nakliyesi için sınırlandırılmış madde değildir.

**IMDG/IMO**

Nakliyesi için sınırlandırılmış madde değildir.

**ICAO/IATA**

Nakliyesi için sınırlandırılmış madde değildir.

**ADN**

Nakliyesi için sınırlandırılmış madde değildir.

**15. YÖNETMELİK BİLGİLERİ**

**RUBIA WORKS 1000 15W40**

Versiyon : 1.01

Yenilenme Tarihi : 07/03/2012

**15.1 Emniyet, sağlık ve Çevre reglasyonları****Avrupa Birliđi****Uluslararası Envanter**

EINECS/ELINCS	-
TSCA	-
DSL	-
ENCS	-
IECSC	-
KECL	-
PICCS	-
AICS	-
NZIoC	-

**Gsterge**

<b>EINECS/ELINCS</b>	- European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances/EU List of Notified Chemical Substances
<b>TSCA</b>	- United States Toxic Substances Control Act Section 8(b) Inventory
<b>DSL/NDSL</b>	- Canadian Domestic Substances List/Non-Domestic Substances List
<b>ENCS</b>	- Japan Existing and New Chemical Substances
<b>IECSC</b>	- China Inventory of Existing Chemical Substances
<b>KECL</b>	- Korean Existing and Evaluated Chemical Substances
<b>PICCS</b>	- Philippines Inventory of Chemicals and Chemical Substances
<b>AICS</b>	- Australian Inventory of Chemical Substances
<b>NZIoC</b>	- New Zealand Inventory of Chemicals

**Diğer Bilgiler****15.2 Kimyasal Güvenlik Deđerlendirmesi****Kimyasal Güvenlik****Deđerlendirmesi** Bilgi yok.

---

**RUBIA WORKS 1000 15W40**

Versiyon : 1.01

Yenilenme Tarihi : 07/03/2012

---

**16. DİĞER BİLGİLER**

Bu veri fişi standartlarla belirlenmiş kurallara göre oluşturulmuştur (EC) No. 1907/2006

Bu veri fişi esas üretici TOTAL' in kayıtlarından Türkçe'ye aynen çevrilmiştir.

R53 - Su ortamında uzun süreli olumsuz etkilere neden olabilir.

R41 - Ciddi göz hasarları tehlikesi

R43 - Cilt ile temasında alerji yapabilir

R51/53 - Sudaki organizmalar için toksik, su ortamında uzun süreli olumsuz etkilere neden olabilir.

**Kısaltmalar**

+ : Alerjik

\* : Cilte hassas

\*\* : Tehlike Tanımı

C : Kanserojen

M : Mutajen

R : Üremeye toksik

Bu Güvenlik Veri Fişi, teknik kullanım talimatını tamamlamakla birlikte, onun yerine geçmez. Tamamen iyi niyet çerçevesi içinde verilen bu bilgiler, belirtilen tarihte ürünle ilgili eldeki verileri içerir. Herşeye karşın kullanıcı, bu ürünün üretim amacı dışında kullanıldığı takdirde ortaya çıkacak olası tehlikelere karşı uyarılır.İşbu fiş kullanıcıya, faaliyetiyle ilgili yönetmelik şartlarını yerine getirmeme hakkı vermez. Ürünün kullanımıyla ilgili alınması gereken tüm önlemlerin sorumluluğu kullanıcıya aittir.Burada bazı yönetmelik hükümlerinin açıklanmasının amacı, kullanıcıya görevini yerine getirmesinde yardımcı olabilmektir. Bu Güvenlik Veri Fişinde yer alan açıklamalar eksiksiz kabul edilemez.Kullanıcı, burada bahsedilen yükümlülükler dışında başka yükümlülükleri olmadığından emin olmalıdır.

---

**Dökümanın sonu.**